

## II.

### НАУКИ И СЛОВЕСНОСТЬ.

#### 1.

#### О РУССКОЙ РИТОРИКѢ XI ВѢКА.

ЗАНИСКА,

ЧТАННАЯ ВЫСОКОПРЕОСВАЩЕННЫМЪ МИТРОПОЛИ-  
ТОМЪ МОСКОВСКИМЪ И КОДОЛЕНСКИМЪ ФИЛАРКТОМЪ,  
ВЪ ЗАСѢДАНІИ ИМПЕРАТОРСКОЙ РОССІЙСКОЙ  
АКАДЕМІИ, 18 ГЕНВАРЯ 1836 ГОДА.

Можетъ быть, не малоопытно будешъ Россійской Академіи бросить взглядъ на Русскую Риторику одиннадцатаго вѣка.

Для сего представлена оправа изъ рукописи 1073 года, писанной для Великаго Князя Симеона, хранящейся нынѣ въ Московской Синодальной Библиотекѣ.

Рукопись называемая *Изборникъ*, то есть, извлече избранныхъ искръ изъ разныхъ Писателей.

Часть IX.

16

Она содержитъ наиболѣе предметы, относящіеся до Христіанскаго ученія, во частію и метафизические по разуму того рѣка, на примѣръ, *о естествѣ, о собствѣ, о лицѣ, о различіи, о слугахъ, о супротивныхъ, о оглашаемыхъ.*

На листѣ 237, на оборотѣ, начиная съ 120 страницы Книги, которая говорить о пропахъ и фигурахъ. Вотъ ей начало.

«Георгия Хоуровьска о образѣхъ. Творческии образи скажи кѣ.

- 1) инословиie.
- 2) прѣводъ (метафора).
- 3) напомѣнѣиe.
- 4) приятїиe.
- 5) прѣходъноiе.
- 6) възвратъ.
- 7) съприятїиe.
- 8) сънятїиe.
- 9) именоптвориe (onomatopeia).
- 10) сътворениe.
- 11) въименомѣстъство.
- 12) опѣймѣнiе (metonymia).
- 13) въсийпесловиe.
- 14) окроугословиe.
- 15) неспамѣнь.
- 16) надридiе.
- 17) лихорѣчье.
- 18) притъча.
- 19) прикладъ.
- 20) опѣданiе.
- 21) лицетвориe (олицеповоренiе).

- 22) сълогъ.
- 23) пороуганіе (ironia).
- 24) видъ.
- 25) послѣдословіе.

«Инословіе субо іесьнь ино ично глоши, а  
иъ разоумъ оуказаішиши, яко же іе речено  
онъ Бѣ къ змии: проклана ты и отъ всіхъ змій:  
слово бо змии ложь, да дивола же ино  
рѣчіе змію параскіема разоумѣади.»

Далѣ слѣдуютъ подобныя симу определеніе и  
проща, вышеперечисленыхъ наименований, но не всѣ  
преданные доиницами для чиновника, именемъ бывшы  
и поиному, ино недоказано понимаемы были пред-  
мены союзамишлемъ какъ переведчикомъ,—изданіе  
для Русской Энциклопедіи одннадцатаго зѣка.